



BETRIEBSDIREKTION



DIREZIONE AZIENDALE

## ÜBERWACHUNGSRAT

NIEDERSCHRIFT Nr. 20/2022

### **NIEDERSCHRIFT DES ÜBERWACHUNGSRATES ZUM HAUSHALTSVORANSCHLAG FÜR DAS JAHR 2023**

Am 13., 29. und 30. Dezember 2022 setzt sich der mit Beschluss der Landesregierung Nr. 531 vom 14.07.2020 für den Dreijahreszeitraum 2020 - 2022 bestellte Überwachungsrat per Videokonferenz in den Personen von:

- Dr. Dieter Schramm - Präsident
- Dr.in Karin Runggaldier - Mitglied
- Dr.in Giorgia Daprà - Mitglied

zusammen um die Prüfung des Haushaltsvoranschlages für das Jahr 2023 vorzunehmen.

Der Haushaltsvoranschlag 2023 mit dem Bericht des Generaldirektors und den „technischen Kriterien für die Bestimmung der Werte des Haushaltsvoranschlages 2023, ergänzt durch die Tabellen für den wirtschaftlichen Teil“, wurde am 28. Dezember 2022 an den Überwachungsrat zur Beurteilung geschickt.

Der Überwachungsrat nimmt zur Kenntnis, dass der Haushaltsvoranschlag nicht innerhalb der gesetzlichen Fristen gemäß Art. 5 des LG 5/11/2001 Nr. 14 bis zum 30. November vom Generaldirektor genehmigt wurde.

Nachdem der Überwachungsrat vorläufig festgestellt hat, dass die Bilanz, bestehend aus der Gewinn- und Verlustrechnung und dem Finanzbudget, zusammen mit den technischen Bestimmungskriterien und den Tabellen für den im Anhang zum Jahresabschluss vorgesehenen wirtschaftlichen Teil, dem Bericht des Generaldirektors und dem Investitionsplan, nach dem von den geltenden Vorschriften vorgesehenen Muster erstellt wurde, geht er dazu über, die Posten zu analysieren, aus denen die Bilanz zusammengestellt ist. Es sei darauf hingewiesen, dass bei der Aufstellung des Haushaltsvoranschlages 2023 keine Covid-bezogenen Kosten berücksichtigt wurden, was einen Vergleich der einzelnen Kosten- und Einnahmeposten zwischen dem Voranschlag 2023 und dem Vorabschluss 2022 (in dem rund 50 Mio. EUR an Finanzierungs- und Covid-Kosten enthalten waren) erschwert.

.....  
Lorenz-Böhler-Straße 5 39100 Bozen  
Tel. 0471 907 276 – Fax 0471 908 250  
<http://www.sbbz.it>  
.....

**Firmenbezeichnung:**  
Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen  
Steuernummer/MwSt.-Nr. 00773750211

.....  
Via Lorenz Böhler 5 39100 Bolzano  
Tel. 0471 907 276 – Fax 0471 908 250  
<http://www.asbz.it>  
.....

**Ragione sociale:**  
Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano  
Cod. fisc./P. IVA 00773750211

Die Landesmittel für 2023 sind im Vergleich zu 2022 um 81 Mio. EUR reduziert, was teilweise durch Erstattungen für Medizinprodukte und Arzneimittel (Payback) in Höhe von 45 Mio. EUR ausgeglichen wird und somit zu einer Nettoerhöhung von etwa 36 Mio. EUR führt.

Vergleicht man die Prognose 2023 mit dem Vorabschluss 2022 abzüglich der Covid-Finanzierung (ca. 49 Mio. EUR) und der Sonderfinanzierung aus den Vorjahren in Höhe von 6,19 Mio. EUR, so ergibt sich eine Finanzierung für Jahr 2023, die um 2,3 Mio. EUR (+0,16 %) höher ausfällt.

Angesichts eines erwarteten Kostenanstiegs von 2 bis 3 % pro Jahr hat der Betrieb einen Spar- und Kostensenkungsplan in Höhe von rund 42 Mio. EUR aufgestellt, um das finanzielle Gleichgewicht zu gewährleisten.

Der Haushaltsvoranschlag 2023 wurde zum Teil auf der Grundlage der Projektion der veranschlagten Kosten und zum Teil auf der Grundlage der Prognosen der verschiedenen Dienststellen erstellt.

Nachfolgend finden Sie die Wirtschaftsprognosen des Haushalts für das Jahr 2023 im Vergleich zum Vorabschluss für 2022 und dem Abschluss für 2021:

<b>BILANZSCHEMA</b> <i>Interministerielles Dekret vom 20. März 2013</i>	<b>VORANSCHLAG</b>	<b>VORABSCHLUSS</b>	<b>ABWEICHUNG 2023 / 2022</b>		<b>ABSCHLUSS</b>
	<b>2023</b>	<b>2022</b>	<i>Betrag</i>	<i>%</i>	<b>2021</b>
<b>A) PRODUKTIONSWERT</b>					
<b>1) Beiträge für laufende Ausgaben</b>	<b>1.333.071.925,96</b>	<b>1.414.242.400,54</b>	<b>- 81.170.474,58</b>	<b>- 5,74%</b>	<b>1.412.974.446,59</b>
a) Beiträge für laufende Ausgaben - von Region oder Autonomer Provinz für Anteil regionaler Gesundheitsfond	1.287.440.104,87	1.361.515.144,45	- 74.075.039,58	- 5,44%	1.363.063.921,46
b) Beiträge für laufende Ausgaben - außerhalb Fond	45.241.821,09	52.727.256,09	- 7.485.435,00	- 14,20%	49.723.725,13
1) Beiträge von Region oder Aut. Prov. (außerhalb Fond) - zweckgebunden			-	-	
2) Beiträge von Region oder Aut. Prov. (außerhalb Fond) - zusätzliche Bilanzmittel zur Deckung der WBS			-	-	
3) Beiträge von Region oder Aut. Prov. (außerhalb Fond) - zusätzliche Bilanzmittel zur Deckung zusätzliche WBS	45.000.000,00	48.600.000,00	- 3.600.000,00	- 7,41%	42.051.035,85
4) Beiträge von Region oder Aut. Prov. (außerhalb Fond) - sonstiges			-	-	
5) Beiträge von öffentlichen Sanitätsbetrieben (außerhalb Fond)			-	-	
6) Beiträge von anderen öffentlichen Subjekten	241.821,09	4.127.256,09	- 3.885.435,00	- 94,14%	7.672.689,28
c) Beiträge für laufende Ausgaben - für Forschung	390.000,00		390.000,00	-	186.800,00
1) vom Gesundheitsministerium für laufende Forschung			-	-	
2) vom Gesundheitsministerium für zielgerichtete Forschung			-	-	34.000,00
3) von der Region und anderen öffentlichen Subjekten	390.000,00		390.000,00	-	152.800,00
4) von Privaten			-	-	
d) Beiträge für laufende Ausgaben - von Privaten			-	-	
<b>2) Berichtigung Beiträge für laufende Ausgaben für Zuweisung an Investitionen</b>					<b>54.610,20</b>
<b>3) Verwendung Mittel aus nicht verwendeten Anteilen verwendungsgebundener Beiträge vorhergehender Geschäftsjahre</b>		<b>8.935.352,23</b>	<b>- 8.935.352,23</b>	<b>- 100,00%</b>	<b>38.200.536,91</b>
<b>4) Erlöse aus Gesundheitsleistungen und sozial-gesundheitlichen Leistungen von gesundheitlicher Relevanz</b>	<b>60.083.634,89</b>	<b>58.205.330,59</b>	<b>1.878.304,29</b>	<b>+ 3,23%</b>	<b>51.884.748,13</b>
a) Erlöse aus Gesundheitsleistungen und sozial-gesundheitlichen Leistungen - an öffentliche Sanitätsbetriebe	40.149.634,89	40.151.364,29	- 1.729,40	- 0,00%	37.330.999,42
b) Erlöse aus Gesundheitsleistungen und sozial-gesundheitlichen Leistungen - Intramoenia	4.867.000,00	4.647.092,23	219.907,77	+ 4,73%	2.511.020,49
c) Erlöse aus Gesundheitsleistungen und sozial-gesundheitlichen Leistungen - sonstige	15.067.000,00	13.406.874,08	1.660.125,92	+ 12,38%	12.042.728,22
<b>5) Kostenbeiträge, Rückerlangungen und Rückerstattungen</b>	<b>76.655.925,00</b>	<b>31.293.654,05</b>	<b>45.362.270,95</b>	<b>+ 144,96%</b>	<b>32.779.530,88</b>
<b>6) Beteiligung an den Ausgaben für Gesundheitsleistungen (Ticket)</b>	<b>21.840.000,00</b>	<b>20.334.257,65</b>	<b>1.505.742,35</b>	<b>+ 7,40%</b>	<b>19.796.413,68</b>
<b>7) Anteil der dem Geschäftsjahr zugerechneten Investitionsbeiträge</b>	<b>27.835.000,00</b>	<b>26.738.160,81</b>	<b>1.096.839,19</b>	<b>+ 4,10%</b>	<b>26.755.590,03</b>
<b>8) Zuwachs des Anlagevermögens durch innerbetriebliche Arbeiten</b>					
<b>9) Sonstige Erlöse und Erträge</b>	<b>4.546.000,00</b>	<b>3.447.341,75</b>	<b>1.098.658,25</b>	<b>+ 31,87%</b>	<b>3.079.841,22</b>
<b>Summe A)</b>	<b>1.524.032.485,85</b>	<b>1.563.196.497,62</b>	<b>- 39.164.011,78</b>	<b>- 2,51%</b>	<b>1.585.416.497,24</b>

**Produktionswert:** insgesamt wurden dem Sanitätsbetrieb vom Land 1.332.830.104,87 Euro als Mittel für die laufenden Ausgaben 2023 zur Verfügung gestellt:

- Euro 1.263.109.217,13 für nicht verwendungsgebundene Beiträge,
- Euro 22.290.887,74 an nicht verwendungsgebundenen zielgerichteten Beiträgen des Landes (für neue Dienstleistungen und Tarifanpassungen, für den Hubschrauber-Rettungsdienst des Landes, für

Lorenz-Böhler-Straße 5 39100 Bozen  
Tel. 0471 907 276 – Fax 0471 908 250  
<http://www.sbbz.it>

**Firmenbezeichnung:**  
Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen  
Steuernummer/MwSt.-Nr. 00773750211

Via Lorenz Böhler 5 39100 Bolzano  
Tel. 0471 907 276 – Fax 0471 908 250  
<http://www.asbz.it>

**Ragione sociale:**  
Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano  
Cod. fisc./P. IVA 00773750211

gebundene Projekte der Abteilung für Prävention und Prävention am Arbeitsplatz, für HCV-Screening und für die Verabreichung von Impfstoffen durch Apotheken),

- 640.000 EUR an Einnahmen aus zweckgebundenen Zuweisungen für Schulungskurse,
- 1.400.000 EUR an nicht verwendungsgebundenen zielgerichteten Beiträgen für erhöhte Kosten aufgrund des beruflichen Aufstiegs im Rahmen von bereichstübergreifenden Kollektivverträgen,
- 45.000.000 EUR an Zuweisung für zusätzliche Betreuungsformen (extra LEA);
- 390.000 EUR an Beiträgen für die Finanzierung von Forschungsprogrammen.

In Bezug auf die eigenen Einnahmen des Sanitätsbetriebes zu Punkt A) 4) "Einnahmen für Gesundheits- und sozialmedizinische Leistungen von gesundheitlicher Bedeutung" nach der erwarteten Wiederaufnahme der normalen Tätigkeit mit dem Ende der Pandemie um 1,8 Mio. € erhöht, während der Posten A) 5) "Wettbewerbe, Rückforderungen und Erstattungen" den Anstieg der Rückerstattungen für Medizinprodukte in Höhe von 45,7 Mio. € wiedergibt.

Unter Punkt A) 6) "Kostenbeteiligung im Gesundheitswesen (Ticket)" ist im Hinblick auf die Rückkehr zur Normalität im Jahr 2023 eine Erhöhung um rund 1,5 Millionen Euro für die ambulanten Fachleistungen vorgesehen.

Die Position A) 7) "Anteil der Investitionsbeiträge für das Geschäftsjahr" weist höhere Erträge aus der Sterilisation von Abschreibungen in Höhe von 1,1 Mio. € aus, die aus der Erhöhung der Abschreibungen für bewegliche Wirtschaftsgüter der neuen Klinik in Bozen zurückzuführen sind.

.....  
Lorenz-Böhler-Straße 5 39100 Bozen  
Tel. 0471 907 276 – Fax 0471 908 250  
<http://www.sbbz.it>  
.....

**Firmenbezeichnung:**  
Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen  
Steuernummer/MwSt.-Nr. 00773750211

.....  
Via Lorenz Böhler 5 39100 Bolzano  
Tel. 0471 907 276 – Fax 0471 908 250  
<http://www.asbz.it>  
.....

**Ragione sociale:**  
Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano  
Cod. fisc./P. IVA 00773750211

BILANZSCHEMA Interministerielles Dekret vom 20. März 2013	VORANSCHLAG	VORABSCHLUSS	ABWEICHUNG 2023 / 2022		ABSCHLUSS
	2023	2022	Betrag		2021
				%	
<b>B) AUFWENDUNGEN FÜR DIE PRODUKTION</b>					
<b>1) Ankäufe von Gütern</b>	<b>238.923.005,00</b>	<b>252.320.539,86</b>	<b>- 13.397.534,86</b>	<b>- 5,31%</b>	<b>252.429.235,82</b>
a) Ankäufe von Gesundheitsgütern	212.004.005,00	225.975.411,15	- 13.971.406,15	- 6,18%	232.798.312,22
b) Ankäufe von nicht-medizinischen Gütern	26.919.000,00	26.345.128,70	- 573.871,30	+ 2,18%	19.630.923,60
<b>2) Ankäufe von Gesundheitsleistungen</b>	<b>366.202.764,38</b>	<b>390.329.581,63</b>	<b>- 24.126.817,25</b>	<b>- 6,18%</b>	<b>386.616.242,48</b>
a) Ankäufe von Gesundheitsleistungen - Basismedizin	70.104.201,16	79.816.785,65	- 9.712.584,49	- 12,17%	84.716.094,82
b) Ankäufe von Gesundheitsleistungen - pharmazeutische Betreuung	46.749.366,31	46.749.366,31	-	-	42.684.872,86
c) Ankäufe von Gesundheitsleistungen für ambulatoire fachärztliche Betreuung	18.752.927,33	18.671.476,13	81.451,20	+ 0,44%	17.710.437,59
d) Ankäufe von Gesundheitsleistungen für Rehabilitationsbetreuung	2.570.000,00	2.355.763,09	214.236,91	+ 9,09%	1.984.023,00
e) Ankäufe von Gesundheitsleistungen für ergänzende Betreuung	21.577.000,00	25.182.061,35	- 3.605.061,35	- 14,32%	24.916.124,07
f) Ankäufe von Gesundheitsleistungen für prothetische Betreuung	8.714.000,00	8.715.000,00	- 1.000,00	- 0,01%	8.401.134,16
g) Ankäufe von Gesundheitsleistungen für Krankenhausbetreuung	47.127.822,00	53.807.796,98	- 6.679.974,98	- 12,41%	54.842.521,12
h) Ankäufe von stationären und teilstationären psychiatrischen Leistungen	8.075.000,00	7.902.803,37	172.196,63	+ 2,18%	9.028.222,73
i) Ankäufe von Leistungen für die Verteilung von Medikamenten im Rahmen von File F	4.042.131,52	4.056.472,42	- 14.340,90	- 0,35%	3.247.083,05
j) Ankäufe von vertragsgebundenen Thermoleistungen	74.738,28	74.605,94	132,34	+ 0,18%	373.627,30
k) Ankäufe von Patiententransportleistungen	36.566.366,46	40.558.655,94	- 3.992.289,48	- 9,84%	37.969.380,03
l) Ankäufe von sozial und Gesundheitsleistungen von gesundheitlicher Relevanz	64.638.554,58	62.443.886,65	2.194.667,93	+ 3,51%	55.700.161,92
m) Beteiligungen an das Personal für freiberufliche Leistungen (Intramoenia)	3.658.000,00	3.491.044,23	166.955,77	+ 4,78%	1.578.929,72
n) Rückerstattungen, Zuweisungen und Gesundheitsbeiträge	3.569.000,00	3.454.477,80	114.522,20	+ 3,32%	3.980.286,71
o) Beratungen, Zusammenarbeiten, Zeitarbeit, andere gesundheitliche und soziale Arbeitsleistungen	2.403.000,00	5.285.844,70	- 2.882.844,70	- 54,54%	6.420.997,30
p) Sonstige gesundheitliche und soziale Dienstleistungen von sanitärer Relevanz	27.730.133,30	27.912.752,92	- 182.619,62	- 0,65%	33.062.346,10
q) Kosten aufgrund der Tarifunterschiede zum Einheitstarif "TUC"				-	
<b>3) Ankauf von nicht-medizinischen Leistungen</b>	<b>85.546.543,67</b>	<b>99.463.997,58</b>	<b>- 13.917.453,91</b>	<b>- 13,99%</b>	<b>81.131.695,46</b>
a) Nicht-medizinische Leistungen	82.957.543,67	96.248.204,83	- 13.290.661,16	- 13,81%	77.744.666,58
b) Beratungen, Zusammenarbeiten, Zeitarbeit, andere nicht-medizinische Arbeitsleistungen	74.000,00	693.578,29	- 619.578,29	- 89,33%	1.204.857,19
c) Ausbildung	2.515.000,00	2.522.214,47	- 7.214,47	- 0,29%	2.182.171,69
<b>4) Instandhaltung und Reparaturen</b>	<b>29.326.000,00</b>	<b>28.861.095,40</b>	<b>464.904,60</b>	<b>+ 1,61%</b>	<b>27.486.757,52</b>
<b>5) Nutzung von Gütern Dritter</b>	<b>15.980.000,00</b>	<b>15.398.285,84</b>	<b>581.714,16</b>	<b>+ 3,78%</b>	<b>14.582.072,36</b>
<b>6) Personalkosten</b>	<b>697.303.882,79</b>	<b>707.926.359,24</b>	<b>- 10.622.476,45</b>	<b>- 1,50%</b>	<b>713.733.355,03</b>
a) Leitendes ärztliches Personal	240.217.000,00	248.302.343,28	- 8.085.343,28	- 3,26%	246.860.266,17
b) Leitendes nicht-ärztliches Personal des Sanitätsstellenplans	33.342.000,00	33.785.449,63	- 443.449,63	- 1,31%	32.806.109,03
c) Nichtleitendes Personal des Sanitätsstellenplans	273.099.000,00	271.811.306,64	1.287.693,36	+ 0,47%	275.952.854,29
d) Leitendes Personal der anderen Stellenpläne	9.212.994,47	9.245.410,65	- 32.416,18	- 0,35%	9.247.789,16
e) Nicht leitendes Personal der anderen Stellenpläne	141.432.888,32	144.781.849,04	- 3.348.960,72	- 2,31%	148.866.336,38
<b>7) Verschiedene Aufwendungen der Gebarung</b>	<b>3.648.000,00</b>	<b>3.613.026,03</b>	<b>34.973,97</b>	<b>+ 0,97%</b>	<b>3.424.343,88</b>
<b>8) Abschreibungen</b>	<b>30.925.000,00</b>	<b>29.326.175,03</b>	<b>1.598.824,97</b>	<b>+ 5,45%</b>	<b>31.218.907,59</b>
a) Abschreibungen des immateriellen Anlagevermögens	13.307.000,00	12.342.734,39	964.265,61	+ 7,81%	12.342.734,39
b) Abschreibungen der Gebäude				-	
c) Abschreibungen des sonstigen materiellen Anlagevermögens	17.618.000,00	16.983.440,64	634.559,36	+ 3,74%	18.876.173,20
<b>9) Abwertungen des Anlagevermögens und der Forderungen</b>	<b>1.586.000,00</b>	<b>1.786.446,16</b>	<b>- 200.446,16</b>	<b>- 11,22%</b>	<b>1.786.446,16</b>
<b>10) Veränderungen der Restbestände</b>	<b>197.000,00</b>	<b>423.632,32</b>	<b>- 226.632,32</b>	<b>- 53,50%</b>	<b>3.053.537,86</b>
a) Veränderungen der gesundheitlichen Restbestände	180.000,00	423.161,81	- 243.161,81	- 57,46%	3.307.155,36
b) Veränderungen der nicht-medizinischen Restbestände	17.000,00	470,51	16.529,49	+ 3513,10%	253.617,50
<b>11) Rückstellungen</b>	<b>15.753.790,00</b>	<b>20.959.989,49</b>	<b>- 5.206.199,49</b>	<b>- 24,84%</b>	<b>37.117.988,40</b>
a) Rückstellungen für Risiken	270.000,00	3.012.800,00	- 2.742.800,00	- 91,04%	260.367,25
b) Rückstellungen für Leistungsprämie	50.000,00	50.000,00	-	-	35.400,00
c) Rückstellungen für nicht verwendete Anteile verwendungsgebundener Beiträge				-	2.931.152,23
d) Sonstige Rückstellungen	15.433.790,00	17.897.189,49	- 2.463.399,49	- 13,76%	33.891.068,92
<b>Summe B)</b>	<b>1.485.391.985,84</b>	<b>1.550.409.128,58</b>	<b>- 65.017.142,73</b>	<b>- 4,19%</b>	<b>1.546.473.506,84</b>

Aufwendungen für die Produktion: Für das Jahr 2023 sind gegenüber dem Vorabschluss 2022 Rückgänge in Höhe von insgesamt 65 Mio. EUR geplant, die hauptsächlich auf eine erhebliche Senkung der Kosten von Covid 19 um rund 49,6 Mio. EUR und Sparmaßnahmen von rund 42 Mio. EUR zurückzuführen sind.

Personalkosten: Der erwartete Kostenrückgang für 2023 im Vergleich zu 2022 beträgt 1,5 %. Dieser Rückgang ist beeinflusst durch die Senkung der geplanten Kosten für Werkverträge von rund 8,4 Mio. EUR, von denen rund 5,8 Mio. EUR auf das vorgesehene Ende der Pandemie und auf den Rückgang von weiteren COVID-Kosten für rund 6,2 Mio. EURO zurückzuführen sind.

Erwerb von sanitären und nicht sanitären Gütern: Im Vergleich zu 2022 wird für sanitäre Güter ein Kostenrückgang von -6,18% erwartet. Diese Zahl berücksichtigt sowohl einen angenommenen Rückgang der Kosten für Covid-Notfälle als auch einen Rückgang der voraussichtlichen Kosten im Bereich der

Lorenz-Böhler-Straße 5 39100 Bozen  
Tel. 0471 907 276 – Fax 0471 908 250  
<http://www.sbbz.it>

Via Lorenz Böhler 5 39100 Bolzano  
Tel. 0471 907 276 – Fax 0471 908 250  
<http://www.asbz.it>

**Firmenbezeichnung:**  
Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen  
Steuernummer/MwSt.-Nr. 00773750211

**Ragione sociale:**  
Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano  
Cod. fisc./P. IVA 00773750211

Sparmaßnahmen in Zusammenhang der pharmakogenetischen Analysen. Bei den nicht-sanitären Gütern hingegen beträgt der Anstieg 2,18 %.

Einkauf von Gesundheitsleistungen: Der Rückgang um 6,18 % ist insbesondere auf die Verringerung der Einkäufe für die medizinische Grundversorgung, auf die Verringerung der Einkäufe von Krankentransporten und stationären Leistungen und auf die koordinierte und kontinuierliche Zusammenarbeit zurückzuführen.

Einkauf von Nicht-Gesundheitsleistungen: Der Rückgang der Kosten um 13,99 % ist hauptsächlich auf niedrigere Kosten für elektrische Energie zurückzuführen.

Rückstellungen: Unter den Rückstellungen des Haushaltsvoranschlags 2023 wurden auf der Grundlage von Schätzungen der Rechtsabteilung 270.000 Euro als Rückstellung für Prozessrisiken verbucht. Es wurde keine zusätzliche Rückstellung für freiberufliche Beauftragungen gebildet.

Maßnahmen zur Eindämmung und Rationalisierung der Ausgaben:

Der Bericht des Generaldirektors stellt fest, dass der Sanitätsbetrieb kostensparende Maßnahmen oder eine Reduzierung der Kosten in Höhe von ca. 42.000.000 Euro vorgesehen hat, um einen ausgeglichenen Haushalt zu gewährleisten, was zu einer teilweisen Reduzierung des Angebots an zusätzlichen Betreuungsformen für Patienten führt. Darüber hinaus erkennt der Betrieb an, dass die Landesregierung die "Richtlinien zur Rationalisierung der Gesundheitsausgaben für das Haushaltsjahr 2023" genehmigt hat und verpflichtet sich, diese unter Berücksichtigung der verfügbaren Mittel und der tatsächlichen Fortdauer der Covid-Pandemie umzusetzen. Das Kollegium kann deren Wirksamkeit und Umfang nicht beurteilen, da jegliche Quantifizierung der wirtschaftlichen Auswirkungen, die sie auf den Haushaltsvoranschlag 2023 haben könnten, fehlt.

.....  
Lorenz-Böhler-Straße 5 39100 Bozen  
Tel. 0471 907 276 – Fax 0471 908 250  
<http://www.sbbz.it>  
.....

**Firmenbezeichnung:**  
Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen  
Steuernummer/MwSt.-Nr. 00773750211

.....  
Via Lorenz Böhler 5 39100 Bolzano  
Tel. 0471 907 276 – Fax 0471 908 250  
<http://www.asbz.it>  
.....

**Ragione sociale:**  
Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano  
Cod. fisc./P. IVA 00773750211

<b>BILANZSCHEMA</b> <i>Interministerielles Dekret vom 20. März 2013</i>	VORANSCHLAG	VORABSCHLUSS	ABWEICHUNG 2023 / 2022		ABSCHLUSS 2021
	2023	2022	Betrag	%	
<b>DIFF. PRODUKTIONSWERT UND AUFWENDUNGEN FÜR DIE PROD. (A-B)</b>	<b>38.640.500,00</b>	<b>12.787.369,05</b>	<b>25.853.130,96</b>	<b>+ 202,18%</b>	<b>38.942.990,40</b>
<b>C) FINANZERTRÄGE UND -AUFWENDUNGEN</b>					
1) Aktivzinsen und andere Finanzerträge	10.000,00	12.014,61	- 2.014,61	- 16,77%	4.614,31
2) Passivzinsen und andere Finanzaufwendungen	22.000,00	14.400,27	7.599,73	+ 52,77%	45.125,25
<b>Summe C)</b>	<b>- 12.000,00</b>	<b>- 2.385,65</b>	<b>- 9.614,35</b>	<b>+ 403,01%</b>	<b>- 40.510,94</b>
<b>D) WERTBERICHTIGUNGEN DER FINANZAKTIVA</b>					
1) Aufwertungen				-	44,88
2) Abwertungen				-	1.418,31
<b>Summe D)</b>				-	<b>- 1.373,43</b>
<b>E) AUSSERORDENTLICHE ERTRÄGE UND AUFWENDUNGEN</b>					
1) Außerordentliche Erträge	6.520.000,00	15.348.340,22	- 8.828.340,22	- 57,52%	19.344.194,11
a) Veräußerungsgewinne				-	
b) Andere außerordentliche Erträge	6.520.000,00	15.348.340,22	- 8.828.340,22	- 57,52%	19.344.194,11
2) Außerordentliche Aufwendungen	94.500,00	2.262.707,85	- 2.168.207,85	- 95,82%	4.366.190,74
a) Veräußerungsverluste	35.000,00	35.941,17	- 941,17	- 2,62%	39.969,05
b) Andere außerordentliche Aufwendungen	59.500,00	2.226.766,68	- 2.167.266,68	- 97,33%	4.326.221,69
<b>Summe E)</b>	<b>6.425.500,00</b>	<b>13.085.632,37</b>	<b>- 6.660.132,37</b>	<b>- 50,90%</b>	<b>14.978.003,37</b>
<b>JAHRESERGEBNIS VOR STEUERN (A-B+C+D+E)</b>	<b>45.054.000,00</b>	<b>25.870.615,77</b>	<b>19.183.384,24</b>	<b>+ 74,15%</b>	<b>53.879.109,40</b>
<b>Y) STEUERN AUF DAS EINKOMMEN AUS DEM GESCHÄFTSJAHR</b>					
1) WERTSCHÖPFUNGSSTEUER	45.054.000,00	45.635.053,17	- 581.053,17	- 1,27%	45.543.652,06
a) Wertschöpfungssteuer für lohnabhängiges Personal	44.680.000,00	44.993.359,64	- 313.359,64	- 0,70%	44.898.602,24
b) Wertschöpfungssteuer für Mitarbeiter und dem lohnabhängigen Personal gleichgestelltes Personal	205.000,00	483.597,23	- 278.597,23	- 57,61%	528.530,77
c) Wertschöpfungssteuer für freiberufliche Tätigkeit (Intraomenia)	169.000,00	158.096,29	10.903,71	+ 6,90%	116.519,05
d) Wertschöpfungssteuer auf wirtschaftliche Tätigkeit				-	
2) IRES				-	
3) Zuweisungen an Rückstellungen für Steuern (Feststellungen, Erlasse, usw.)				-	
<b>Summe Y)</b>	<b>45.054.000,00</b>	<b>45.635.053,17</b>	<b>- 581.053,17</b>	<b>- 1,27%</b>	<b>45.543.652,06</b>
<b>GEWINN (VERLUST) DES GESCHÄFTSJAHRES</b>	<b>0,00</b>	<b>- 19.764.437,40</b>	<b>19.764.437,40</b>	<b>- 100,00%</b>	<b>8.335.457,34</b>

Bei den veranschlagten außerordentlichen Einnahmen handelt es sich in Höhe von 6.520.000 EUR um Kosten für Überstunden und zusätzliche Arbeitsstunden des Personals, die nicht ausgezahlt werden, sondern vermutlich - aufgrund der Erfahrungen der vergangenen Jahre - im folgenden Jahr wieder hereingeholt werden, während 20.000 EUR für Spenden vorgesehen sind.

Für das Haushaltsjahr 2023 kann bei der derzeitigen Finanzierung und den veranschlagten eigenen Einnahmen, die die laufenden Kosten vollständig decken werden, ein ausgeglichenes Ergebnis erzielt werden.

## PNRR

Anhang A13 "Investitionsplan 2023-2025" listet die geplanten Investitionsprojekte durch den Sanitätsbetrieb über einen Zeitraum von drei Jahren auf. Gemäß Investitionsplan 2023-2025 belaufen sich die jährlich geplanten Investitionen auf 76.561.000 EUR im Jahr 2023, 82.700.000 EUR im Jahr 2024 und 70.200.000 EUR im Jahr 2025. Außer den oben erwähnten vom Land zur Verfügung gestellten Beiträgen, wird der Sanitätsbetrieb die Finanzierungen mit Bezug auf den PNRR (Beschluss der L.R. Nr. 285 vom 26.04.2022 und Beschluss der L.R. Nr. 639 vom 13.09.2022) und die mit den zu verwendenden Gewinnrücklagen zur Verfügung stehenden Beträgen für die Umsetzung der Investitionsprogramme verwenden.

In Anbetracht des Vorstehenden gibt der Überwachungsrat, nachdem er die formale Richtigkeit des Dokuments und die Prognose eines ausgeglichenen Haushalts für das Jahr 2023 zur Kenntnis genommen hat, eine positive Stellungnahme zum Haushaltsvoranschlag für das Jahr 2023 ab.

Lorenz-Böhler-Straße 5 39100 Bozen  
Tel. 0471 907 276 – Fax 0471 908 250  
http://www.sbbz.it

Via Lorenz Böhler 5 39100 Bolzano  
Tel. 0471 907 276 – Fax 0471 908 250  
http://www.asbz.it

**Firmenbezeichnung:**  
Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen  
Steuernummer/MwSt.-Nr. 00773750211

**Ragione sociale:**  
Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano  
Cod. fisc./P. IVA 00773750211

Bozen, den 30. Dezember 2022

DER ÜBERWACHUNGSRAT

RA. Dr. Dieter Schramm – Präsident – italienische Version digital unterschrieben

Dr.in Giorgia Daprà – Mitglied – italienische Version digital unterschrieben

Dr.in Karin Runggaldier – Mitglied – italienische Version digital unterschrieben

.....  
Lorenz-Böhler-Straße 5 39100 Bozen  
Tel. 0471 907 276 – Fax 0471 908 250  
<http://www.sbbz.it>  
.....

**Firmenbezeichnung:**  
Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen  
Steuernummer/MwSt.-Nr. 00773750211

.....  
Via Lorenz Böhler 5 39100 Bolzano  
Tel. 0471 907 276 – Fax 0471 908 250  
<http://www.asbz.it>  
.....

**Ragione sociale:**  
Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano  
Cod. fisc./P. IVA 00773750211